



**EUROPEISKA  
UNIONENS RÅD**



Bryssel den 20 oktober 2006  
14275/06 (Presse 294)  
(OR. en)

## **Skydd för grundvatten mot föroreningar och försämring**

Rådet och Europaparlamentet nådde vid mötet den 17 oktober 2006 i förlikningskommittén<sup>1</sup> en överenskommelse om ett direktiv om skydd för grundvatten mot föroreningar och försämring.

För att rättsakten skall antas måste överenskommelsen nu godkännas av Europaparlamentet (absolut majoritet av avgivna röster) och rådet (omröstning med kvalificerad majoritet).

---

<sup>1</sup> Förlikningskommittén har 50 ledamöter: 25 ledamöter från Europaparlamentet och 25 företrädare från rådet. Ordförande för mötet var Dagmar Roth-Behrendt, Europaparlamentets vice ordförande, och Jan-Erik Enestam, Finlands miljöminister.

**P R E S S**

Genom direktivet inrättas särskilda åtgärder i enlighet med ramdirektivet för vatten<sup>1</sup> i syfte att hindra och reglera förorening av grundvatten. Dessa åtgärder omfattar särskilt kriterier för bedömning av god kemisk grundvattenstatus och kriterier för identifiering och vändning av betydande och ihållande uppåtgående trender och för fastställande av utgångspunkter för att vända trender. Direktivet syftar även till att förebygga eller begränsa att föroreningar kommer ut i grundvattenförekomster och att förebygga försämring av deras status.

Följande centrala ändringar har gjorts i den gemensamma ståndpunkten<sup>2</sup> som en del av förlikningsöverenskommelsen:

- införande av orden "och försämring" i slutet av direktivets titel,
- införande som ett nytt skäl av "Skyddet av grundvattnet kan i vissa områden kräva att jord- eller skogsbruksmetoderna ändras, vilket möjligen leder till minskade inkomster. I den gemensamma jordbrukspolitiken föreskrivs stödmekanismer för att genomföra åtgärder som uppfyller gemenskapsnormerna i förordningen om landsbygdsutveckling. När det gäller åtgärder för att skydda grundvattnet, kommer det att vara medlemsstaternas uppgift att välja prioriteringar och projekt",
- införande av en ny översynsklausul varigenom det krävs att kommissionen gör en översyn av bilagorna I och II i direktivet år 2013 och därefter vart sjätte år och att den vid behov lägger fram lagstiftningsförslag i enlighet med medbeslutandeförfarandet för ändring av bilagorna,
- anpassning av kommittéförfarandet så att den förteckning över förorenande ämnen och deras indikatorer för vilken medlemsstaterna måste överväga att fastställa tröskelvärden nu endast kan avskaffas genom medbeslutandeförfarande,
- strykning av en kommentar i tabellen i bilaga I (Kvalitetsnormer för grundvatten) – i förhållande till fastställandet av 50 mg/l som kvalitetsnorm för det förorenande ämnet nitrater – enligt vilken de program och åtgärder som krävs för detta värde (50 mg/l) skall överensstämja med nitratdirektivet för sådan verksamhet som omfattas av nitratdirektivet (direktiv 91/676/EEG),

---

<sup>1</sup> Artikel 17 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/60/EG av den 23 oktober 2000 om upprättande av en ram för gemenskapens åtgärder på vattenpolitikens område (EGT L 327, 22.12.2000, s. 1. Direktivet ändrat genom beslut nr 2455/2001/EG, EGT L 331, 15.12.2001, s. 1).

<sup>2</sup> 12062/1/05.

- införande av en ny mening som klargör att utgångspunkten för åtgärder för att vända trenden får sättas högre än 75 % – men endast om ökningstakten hos trenden och möjligheten att vända trenden är sådana att utgångspunkten ändå skulle innebära att sådana åtgärder så kostnadseffektivt som möjligt skulle kunna förebygga eller åtminstone i görligaste mån mildra varje miljömässigt betydande skadlig förändring i grundvattenkvaliteten (redan i den gemensamma ståndpunkten) och om en sådan utgångspunkt inte leder till någon försening när det gäller att uppfylla tidsfristen för miljömålen (ny bestämmelse införd som en del av förlikningsöverenskommelsen),
- införande av en ny mening i slutet av punkt 1, andra stycket i bilaga IV, del B (Utgångspunkter för att vända trender) för att understryka vikten av att grundvattendirektivets miljömål för vattenskydd respekteras enligt följande: "För verksamhet som omfattas av direktiv 91/676/EEG skall utgångspunkten för genomförande av åtgärder för att vända betydande och ihållande uppåtgående trender fastställas i överensstämmelse med det direktivet och direktiv 2000/60/EG och i synnerhet miljömålen för vattenskydd respekteras i enlighet med dess artikel 4",
- införande som ett nytt skäl av "Åtgärder för att hindra eller begränsa tillförsel av förorenande ämnen till grundvattenförekomster som används för eller är avsedda att i framtiden användas för framställning av dricksvatten bör innefatta sådana åtgärder som är nödvändiga för att se till att det resulterande vattnet enligt det vattenreningssystem som används och i enlighet med gemenskapslagstiftningen uppfyller kraven i dricksvattendirektivet. Dessa åtgärder kan i enlighet med artikel 7.3 i direktiv 2000/60/EG även innefatta ett upprättande av medlemsstaterna av säkerhetszoner av en sådan storlek som den behöriga nationella myndigheten anser nödvändig för att skydda försörjningen av dricksvatten. Sådana säkerhetszoner kan omfatta en medlemsstats hela territorium."